



Búzios Sailing Week

MONOTIPOS | 2025

CLASSES:

WingFoil, ILCA 4, ILCA 6, ILCA 7, Dingue

**19 A 22 DE JUNHO DE 2025**

ORGANIZAÇÃO:

**IATE CLUBE ARMAÇÃO DOS BÚZIOS  
BÚZIOS VELA CLUBE**

APOIO:

**CONFEDERAÇÃO BRASILEIRA DE VELA  
FEDERAÇÃO DE VELA DO RIO DE JANEIRO**

***INSTRUÇÃO DE REGATA***

Realização:



Iate Clube  
Armação de Búzios



Búzios Vela Clube

Apoio:





Búzios Sailing Week

# MONOTIPOS | 2025

## 01 - REGRAS:

- 1.1. O campeonato será regido pelas regras tais como definidas nas Regras de Regata a Vela 2025-2028, incluindo o Apêndice WF da World Sailing.
- 1.2. As regras de Classe se aplicarão, exceto aquelas que regem sobre condições e políticas para organizar e conduzir Campeonatos da Classe.
- 1.3. O **apêndice T** será aplicado.
- 1.4. Para a Classe Wingfoil aplicam-se:
  - 1.4.1. As Regras da Classe aberta WingFoil, publicada no site da IWSA.
  - 1.4.2. Os seguintes outros documentos sob a definição das RRV “regra” (g) publicadas no site da IWSA;
    - a) Regulamentos de pessoas de apoio (SPR);
    - b) Regulamento de mídia do atleta (AMR);
    - c) Penalidades Padrão.
    - d) **[SP]** Um wingfoil não deve receber ajuda externa para iniciar o foiling em nenhum momento. A penalidade por esta violação será aplicada à regata navegada logo após a ocorrência da infração. Isso altera o RRV 60.5 (c).
- 1.5. A regra 29.1 **não se aplica** somente para a **Classe Wingfoil**.
- 1.6. Em todas as regras que se aplicam a esta regata:
  - 1.6.1. O “atleta” e “competidor” significa uma pessoa competindo, ou com a intenção de competir na regata. O termo “pessoa de apoio” significxa uma pessoa conforme definido nas RRV.
  - 1.6.2. A Notação **[NP]** Significa uma regra que não será motivo de protesto por um barco. Isto altera a RRV 60.1 e 63.2(a).
  - 1.6.3. A Notação **[SP]** Significa uma regra para a qual uma punição padrão pode ser aplicada pela Comissão de Regata ou Comitê Técnico sem audiência (isso altera a RRV A5.1).
- 1.7. **Regras aplicadas para as classes: WingFoil, ILCA (4, 6 e 7) e Dingue:**
  - 1.7.1. A RRV 40 e o preâmbulo da Parte 4 das RRV são modificados como segue:
    - a) A primeira sentença da RRV 40 é eliminada e substituída por: “Cada competidor deve vestir um colete salva vidas, de acordo com a regra da classe adequadamente fechado por todos os momentos enquanto estiver em água, exceto quando temporariamente colocando ou tirando roupa”.
    - b) Incluir ao preâmbulo da Parte 4, depois de “em regata”: Exceto a regra 40, conforme alterada pelo IR1.7.1(a).
- 1.8. Em caso de conflitos entre o Aviso de Regata e as Instruções de Regata, prevalecem as regras escritas nessas **Instruções de Regata**.

## 02 - AVISO AOS COMPETIDORES:

- 2.1. Avisos aos competidores serão afixados no Quadro Oficial Virtual de Avisos do evento, [QUADRO AVISOS OFICIAL BSW MONOTIPOS 2025](#).

## 03 - ALTERAÇÃO DAS INSTRUÇÕES DE REGATA:

- 3.1 Qualquer alteração nas instruções de regata será publicada até **duas horas antes** da hora programada da primeira regata afetada, exceto alteração no formato da competição ou na programação de regatas, que será publicada até **às 20:00h** do dia anterior ao dia em que terá efeito.

Realização:



Búzios Vela Clube

Apoio:





Búzios Sailing Week

# MONOTIPOS | 2025

## 04 - SINALIZAÇÃO EM TERRA:

4.1 Quando o galhardete RECON é içado no Quadro Oficial de Avisos Virtual conforme item 2.1 dessas IR, o seu significado descrito na sinalização de regata RECON é modificado de “1 minuto” para “não antes de 50 minutos”.

## 05 – PROGRAMAÇÃO:

05.1 Segue programação diária

Dia	Hora	Evento
19/06 – 5a feira	09h	Limite para confirmação Inscrição ILCA 4, 6, 7 e Dingue
	10h	Regatas para ILCA 4, 6, 7 e Dingue
	13h	Limite para confirmação de Inscrição para Wingfoil
	14h	Regatas Wingfoil
	18h	Sunset no BVC
20/06 – 6a feira	10h	Regatas para todas as Classes
	18h	Festa Confraternização no ICAB
21/06 – sábado	10h	Regatas para todas as Classes
	17h	Cerimônia de Premiação Classes ILCA 4, 6, 7, Dingue e Wingfoil

5.2 O horário programado para o sinal de atenção da primeira regata de cada dia será conforme tabela acima do item 5.

5.3 Não será dado nenhum sinal de atenção após às **16h00** no dia **21/06/2025**.

## 06 - BANDEIRAS DE CLASSE:

06.1 As bandeiras das classes serão:

### Classes

ILCA 4

ILCA 6

ILCA 7

Dingue

Wingfoil

### Bandeiras

Símbolo Classe ILCA 4 com **fundo amarelo**

Símbolo Classe ILCA 6 com **fundo verde**

Símbolo Classe ILCA 7 com **fundo branco**

Símbolo Classe Dingue com **fundo branco**

Símbolo Classe Wingfoil com **fundo branco**

## 07 - NÚMERO DE REGATAS E PONTUAÇÃO:

7.1 O campeonato será validado com um mínimo de 3 (três) regatas realizadas. O evento consiste em uma série única.

7.2 Número de regatas programadas por Classe:

Classe(s)	Nº de Regatas	Nº de Regatas por dia	Nº máximo de Regatas por dia
<b>Wingfoil</b>	09	03	04
<b>ILCA 4, ILCA 6, ILCA 7 e Dingue</b>	06	02	03

7.3 Quando menos de 5 regatas forem realizadas, não haverá descarte. Com 5 regatas ou mais disputadas, haverá 1 descarte.

Realização:



Iate Clube  
Armação de Búzios



Búzios Vela Clube

Apoio:





Búzios Sailing Week

# MONOTIPOS | 2025

## 08 – ÁREAS DE REGATA:

**08.1** As regatas serão disputadas nas águas fronteiras ao BVC, na Enseada de Búzios, em frente à Praia Rasa e de Manguinhos.

## 09 - PERCURSOS:

**09.1** Os diagramas no **Anexo I** mostram os percursos, incluindo os ângulos aproximados entre pernas, a sequência em que as marcas devem ser passadas e o lado em que devem ser deixadas. A Comissão de Regata irá expor no quadro de aviso da Lancha de largada, o percurso para cada Classe.

**09.2** Quando a marca de sotavento não for um portão (gate), a mesma deve ser deixada por bombordo.

**09.3** Antes do sinal de atenção, a Comissão de Regata poderá expor o rumo aproximado da primeira perna do percurso.

## 10 - MARCAS DE PERCURSO:

**10.1** As marcas de **percurso** serão boias infláveis **cilíndricas amarelas**, as marcas de **largada e chegada** serão boias **cilíndricas laranja** e as marcas de **alteração** serão boias **cilíndricas branca**. Quando usadas, a **marca offset** será uma marca **cilíndrica amarela**.

**10.2** As marcas de partida e chegada serão o barco da Comissão de Regata e uma bóia inflável na outra extremidade.

## 11 - LARGADA:

**11.1** As regatas terão as largadas conforme a Regra 26 (para a **Classe Wingfoil Apêndice WF3 26 – CONFORME TABELA ABAIXO**); com o sinal de atenção dado 5 minutos antes do sinal de partida, com exceção da Classe Wingfoil, que será de 3 minutos (Ver tabela abaixo).

<i>Minutos antes da largada</i>	<i>Sinal Visual</i>	<i>Sinal Sonoro</i>	<i>Significado</i>
3	Bandeira da Classe	Um	Sinal de atenção
2	Uniforme ou Preta	Um	Sinal de preparação
1	Sinal de preparação removido	Um longo	Um minuto
0	Bandeira da Classe removido	Um	Sinal de largada

**11.2** A linha de partida será entre o mastro desfraldando uma bandeira de cor alaranjada no barco da CR e a marca de partida, na outra extremidade.

**11.3** Para alertar os competidores de que uma regata ou sequência de regatas irá começar brevemente, a bandeira laranja da linha de largada será içada com um sinal sonoro no mastro da embarcação de sinais da CR por pelo menos **3** minutos antes do sinal de atenção da primeira classe a largar naquela regata.

**11.4 [SP][NP]** Os barcos para os quais o sinal de atenção ainda não foi dado devem deixar livre a área de partida.

**11.5** Um barco que partir depois de decorridos 4 (quatro) minutos após seu do sinal de partida será considerado como não tendo partido - DNS. Isto altera a RRV A5.1, A5.2 e 35.

Realização:



Iate Clube  
Armação de Búzios



Búzios Vela Clube

Apoio:





Búzios Sailing Week

# MONOTIPOS | 2025

## 12 - MUDANÇA DA PRÓXIMA PERNA DO PERCURSO:

**12.1** Para mudar a posição da próxima perna do percurso, a Comissão de Regata poderá fundear uma nova marca (**ou mover a linha de chegada ou o portão**) e remover a marca original tão logo quanto possível. Quando em uma subsequente mudança de percurso uma nova marca é substituída, a marca original poderá ser usada.

**12.2** Exceto no portão, os barcos passarão entre o barco da comissão de regata que sinaliza a mudança de percurso e a marca que está nas proximidades, deixando a marca por bombordo e o barco da comissão de regata por boreste. Isto modifica a regra 28.2.

## 13 - CHEGADA:

**13.1** A linha de chegada será entre o mastro desfraldando uma bandeira de cor azul no barco da CR e a marca de chegada na outra extremidade.

## 14 – SISTEMA DE PUNIÇÃO:

**14.1** Será aplicado o Apêndice P – Punição imediata por infração à Regra 42.

**14.2** O item P2.3 é alterado de forma que todas as penalidades aplicadas após segundo protesto, valerá a penalidade do item P2.2.

## 15 - LIMITES DE TEMPO:

**15.1** Os limites de tempo serão conforme tabela abaixo:

Classe	Tempo Objetivo	Limite Marca 1	Limite Regata	Janela de Chegada
ILCA 4, ILCA 6, ILCA 7 e Dingue	45 min.	25 min.	75 min.	15 min.
Wingfoil Longa	20 min.	8 min.	25 min.	10 min.
Wingfoil Curta	6 min.	3 min.	15 min.	6 min.

**15.2** Serão considerados DNF os barcos que não chegarem no prazo da janela de chegada do primeiro colocado. Isto modifica as regras 35 e A5.1 e A5.2 e A10.

**15.3** Se nenhum barco montar a marca 1 dentro do tempo limite, a regata deve ser anulada.

**15.3** Uma falha em alcançar o tempo objetivo não será motivo de reparação por um barco. Isto altera a RRV 61.1(a).

## 16 - PROTESTOS E PEDIDOS DE REPARAÇÃO:

**16.1** Formulários de protestos estarão disponíveis online no seguinte link a ser preenchido: [FORMULÁRIO PROTESTO ONLINE BSW 2025](#). Protestos devem ser entregues no prazo para protestos (Valerão os horários de entrega online enviados).

**16.2** O prazo para protesto será de 60 minutos após a chegada do último barco na última regata do dia ou quando a Comissão de Regata sinalizar anulamento ou retardamento das regatas do dia, o que for mais tarde.

**16.3** O mesmo prazo de protestos do item 16.2 se aplica a todos os protestos da Comissão de Regata, da Comissão de Protesto e Comitê Técnico sobre incidentes que observaram na área de regatas e para pedidos de reparação. Isto modifica a regra 60.3(b)(1 e 2).

**16.3** Avisos aos competidores serão afixados até 20 minutos depois de encerrado o prazo de protesto, a fim de informá-los dos horários e locais das audiências nas quais serão partes ou citados como testemunhas.

Realização:



Iate Clube  
Armação de Búzios



Búzios Vela Clube

Apoio:





Búzios Sailing Week

# MONOTIPOS | 2025

## 17. MEDIDAS DE SEGURANÇA:

**17.1 [DP][NP]** Um barco que se retira da regata deve notificar a Comissão de Regata, tão logo seja possível.

**17.2** Para a Classe Wingfoil, um capacete e colete protetor (que também seja um colete salva-vidas) conforme a Regra da Classe C3.1(c e d respectivamente) deve sempre estar vestido quando na água, salvo quando o competidor estiver rapidamente ajustando o uso dos mesmos.

## 18. SUBSTITUIÇÃO DE TRIPULANTES OU EQUIPAMENTO [DP]:

**18.1** Substituição de competidores não será permitida sem prévia autorização escrita da Comissão de Regata.

**18.2** A substituição de equipamento danificado ou perdido não será permitida sem a autorização prévia pela comissão de regata. Solicitação de substituição deve ser feito à Comissão de regata na primeira oportunidade razoável, em formulário próprio na secretaria do evento. Caso a substituição ocorra na água, a solicitação deve ser entregue dentro do prazo de protestos.

## 19. INSPEÇÃO DE MEDIÇÃO E EQUIPAMENTOS [NP][SP]:

**19.1** Um barco ou equipamento poderá ser inspecionado a qualquer momento quanto ao cumprimento das regras das classes, Aviso de Regata e Instruções de Regata.

**19.2** Quando instruído por um oficial de regata na água, um barco deve se dirigir para a área designada para a inspeção.

## 20. BARCOS OFICIAIS:

Sem uso

## 21 PESSOAL DE APOIO [NP] [SP]:

**21.1** Pessoal de apoio, incluindo todas as pessoas de apoio e barcos das pessoas de apoio, deverão manter-se afastados a 100 (cem) metros do alinhamento das marcas e de qualquer embarcação em regata fora desse alinhamento, desde o sinal de preparação para a 1ª classe a largar até que todos tenham chegado ou a CR tenha sinalizado retardamento, chamada geral ou anulação. Durante a largada, os barcos de apoio deverão ficar a pelo menos 100m a sotavento e dentro do alinhamento do vento da linha de largada. Nenhum barco de apoio pode ficar no alinhamento da linha de largada.

**21.2** Barcos de técnicos, chefes de equipe e pessoal de apoio devem se registrar na secretaria da sede do Evento.

**21.3** Recomenda-se o uso de um rádio VHF por questões de segurança. A Comissão de Regata operará no canal VHF 67:

**21.4** Todo barco de apoio deve ter o condutor com o “kill cord” (dispositivo de corta energia do motor) fixado ao corpo.

## 22 CÓDIGO DE CONDUTA [NP][DP]

**22.1** Competidores e pessoal de apoio devem cumprir com qualquer pedido razoável de um oficial de regata do evento. A falha em cumprir por ser considerada má conduta;

**22.2** Barcos que não estejam em regata não devem atrapalhar barcos que estejam em regata na raia de regata.

## 23 LIXO [NP] [SP]

**23.1** O lixo poderá ser depositado nos barcos oficiais ou do pessoal de apoio. Nenhum barco deve jogar lixo na água.

Realização:



Iate Clube  
Armação de Búzios



Búzios Vela Clube

Apoio:



BÚZIOS  
PREFEITURA





# MONOTIPOS | 2025

**23.2** Em terra o lixo deve ser depositado nas respectivas lixeiras.

## **24. COMUNICAÇÃO [NP][DP]**

**24.1** Exceto em emergência, um barco que está em regata, não deve fazer transmissões de voz ou dados e também não deve receber comunicações de voz ou dados que não estejam disponíveis para todos os barcos. Esta restrição se aplica também a telefones móveis.

## **25. PREMIAÇÃO:**

**25.1** Serão premiados os três primeiros colocados em cada classe e os 3 primeiros colocados da categoria feminino das classes Wingfoil, ILCA 4, ILCA 6 e Dingue.

**25.2** A Cerimônia de Premiação irá ocorrer no BVC no dia 21/06 a partir das 17:00h.

## **26 PROPAGANDA [NP] [SP]:**

**26.1** Os barcos e atletas deverão expor propaganda fornecida pela Autoridade Organizadora conforme o Código de Propaganda da World Sailing.

**26.2** De acordo com o Código de Propaganda da World Sailing, os competidores poderão ser requisitados a vestir coletes (Bibs) enquanto embarcados, com exceção da Classe Wingfoil que serão obrigados a usar. Os coletes (Bibs) serão fornecidos pela Autoridade Organizadora.

## **27. DIREITOS DE USO DE IMAGEM**

**27.1** Em participando em qualquer dessas regatas, qualquer velejador garante à organização e seus representantes designados por ela e seus patrocinadores a fazer uso de qualquer imagem, foto ou entrevista feita durante o período da competição, por período indeterminado, livres de quaisquer custos.

## **28. ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE:**

**28.1** Os competidores participam da regata a seu próprio risco. Considere a regra 3, Decisão de Competir. A Autoridade Organizadora não aceitará qualquer responsabilidade por danos materiais, físicos ou morte, relacionados diretamente com a série de regatas, seus antecedentes, durante ou depois de completada.

## **Tabela das penalidades padrão (SP):**

Não deixar a área de largada livre quando não estiver no seu procedimento	1 ponto na regata
Ter um ou mais itens infringindo a Regra da Classe	2 pontos nas regatas do dia
Ter um equipamento não medido a bordo durante a regata	4 pontos nas regatas do dia
Barco da pessoa de apoio não se manter na distância correta conforme Instruções de Regata	1 ponto para cada barco que apoia
Pessoa de apoio sem o kill cord	Próximo dia a sotavento da linha da largada ancorado
Jogar lixo na água	2 pontos nas regatas do dia
Não usar o Colete Bib corretamente (somente para Wingfoil)	1 ponto nas regatas do dia

Realização:



Búzios Vela Clube

Apoio:

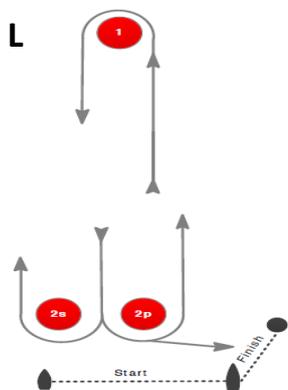




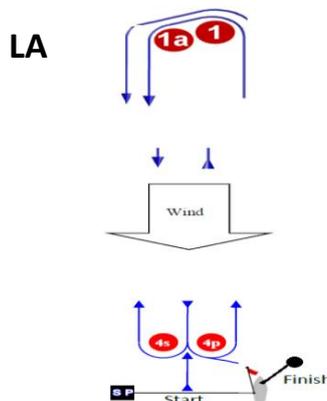
Búzios Sailing Week

# MONOTIPOS | 2025

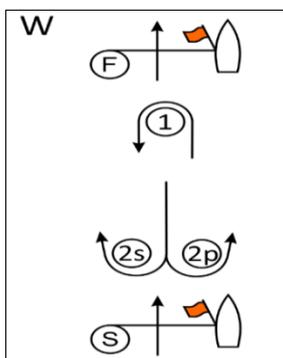
## ANEXO I - PERCURSOS



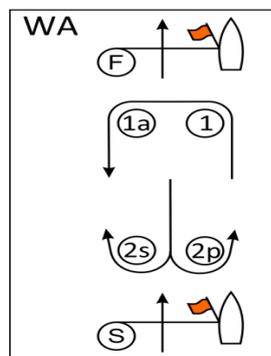
Percurso L – Barla/Sota com chegada em través	
Sinal	Sequência das montagens
L2	Largada – 1 – 2s/2p – 1 – 2p - Chegada
L3	Largada – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – 2p - Chegada
L4	Largada – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – 2p - Chegada



Percurso LA – Barla/Sota com marca de 'Offset' e chegada em Través	
Sinal	Sequência das montagens
LA2	Largada – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2p - Chegada
LA3	Largada – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2p - Chegada
LA4	Largada – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2p - Chegada



Percurso W – Barla/Sota com chegada no contravento	
Sinal	Sequência das montagens
W2	Largada – 1 – 2s/2p – Chegada
W3	Largada – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – Chegada
W4	Largada – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – Chegada



Percurso WA – Barla/Sota com Marca de 'Offset' e chegada no contravento	
Sinal	Sequência das montagens
WA2	Largada – 1 – 1ª – 2s/2p - Chegada
WA3	Largada – 1 – 1ª – 2s/2p – 1 – 1ª – 2s/2p – Chegada
WA4	Largada – 1 – 1ª – 2s/2p – 1 – 1ª – 2s/2p – 1 – 1ª – 2s/2p – Chegada

Realização:



Iate Clube Armação de Búzios



Búzios Vela Clube

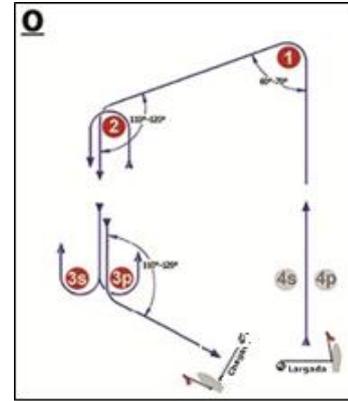
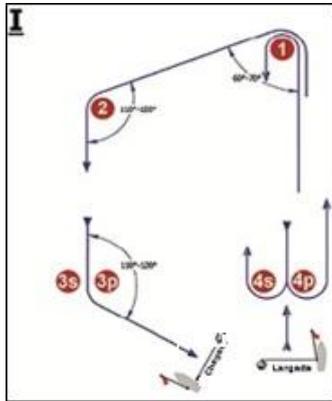
Apoio:





Búzios Sailing Week

# MONOTIPOS | 2025

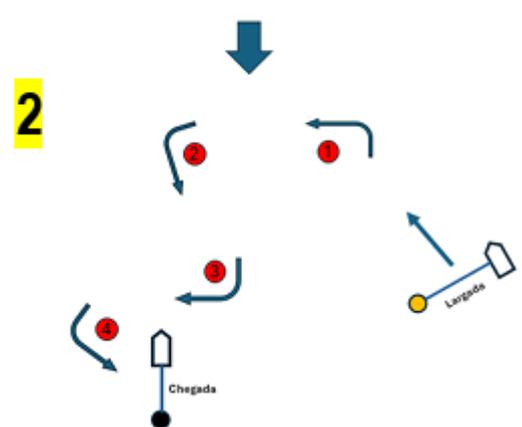
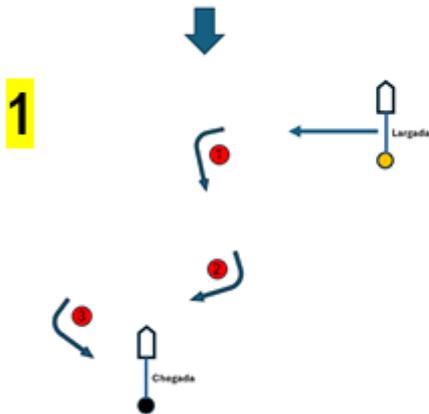


Percurso I – Trapezoidal Inner Loop	
Sinal	Sequência das montagens
I2	Largada - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Chegada
I3	Largada - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Chegada
I4	Largada - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Chegada

Percurso O – Trapezoidal Outer Loop	
Sinal	Sequência das montagens
O2	Largada - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Chegada
O3	Largada - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Chegada
O4	Largada - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Chegada

## PERCURSOS ESPECÍFICOS PARA A CLASSE WING

### PERCURSOS CURTOS



Realização:



Iate Clube  
Armação de Búzios



Búzios Vela Clube

Apoio:



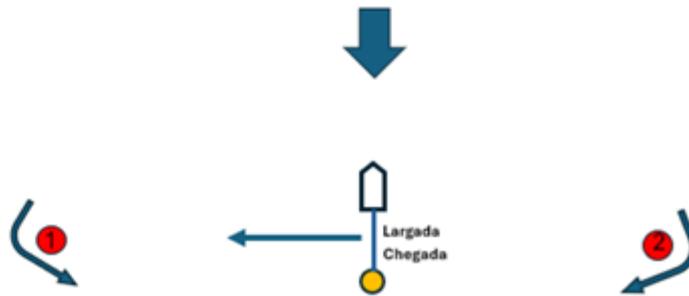


Búzios Sailing Week

# MONOTIPOS | 2025

PERCURSO LONGO

3

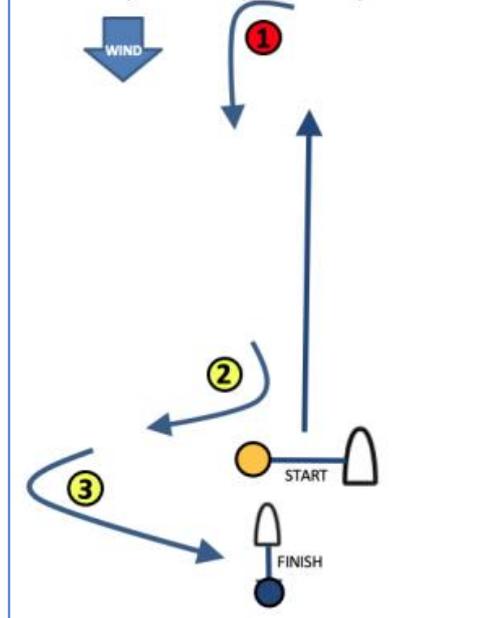


**XS1**

Start – 1p – 2s – 3p – Finish

**XS2**

Start – 1p – 2s – 1p – 2s – 3p – Finish



Realização:



Iate Clube  
Armação de Búzios



Búzios Vela Clube

Apoio:



BÚZIOS  
PREFEITURA

